

NL Niet vervangbare lichtbron
 FR Source lumineuse non remplaçable
 DE Nicht austauschbare Lichtquelle
 EN Non replaceable light source



- NL** Het armatuur is spatwaterdicht.
- FR** L'armature est étanche aux projections d'eau.
- DE** Die Armatur ist spritzwasserdicht.
- EN** The fixture is splash-proof.



- NL** Beschermklasse 3: het armatuur is uitsluitend geschikt voor laagspanning
- FR** Classe de sécurité 3: l'armature est uniquement conçue pour basse tension par
- DE** Schutzklasse 3: die Armatur eignet sich ausschließlich für Niederspannung
- EN** Protection class 3: the fitting is suitable only for low voltage



- NL** Lithium-metaalbatterijen in apparatuur of met apparatuur verpakt.
- FR** Piles au lithium métal dans ou avec un équipement.
- DE** Lithium-Metall-Batterien in Geräten oder mit Geräten verpackt.
- EN** Lithium Metal Batteries Contained in or Packed with Equipment.



- NL** Lithium-ionbatterijen in apparatuur of met apparatuur verpakt
- FR** Piles au lithium-ion contenues dans un équipement ou emballées avec un équipement
- DE** Lithium-Ionen-Batterien, die in Geräten enthalten sind oder mit Geräten verpackt sind.
- EN** Lithium-Ion Batteries Contained in or Packed with Equipment.

- NL** Waarschuwing: Product heeft een interne dag/nacht-sensor. Het licht gaat alleen aan als het donker is.
- FR** Avertissement : le produit est équipé d'un capteur jour/nuit interne. La lumière ne s'allume que lorsqu'il fait sombre.
- DE** Warnung: Das Produkt verfügt über einen integrierten Tag-/Nachtsensor. Das Licht schaltet sich nur ein, wenn es dunkel ist.
- EN** Warning : Product has internal day/night sensor. The light will only go on when it is dark.

smartwares[®]
 Europe
 Swardvænstraat 65
 5048 AV Tilburg
 The Netherlands
 www.smartwares.eu



Points de collecte sur www.quefainedemesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

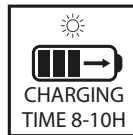
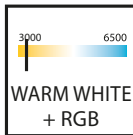
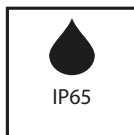
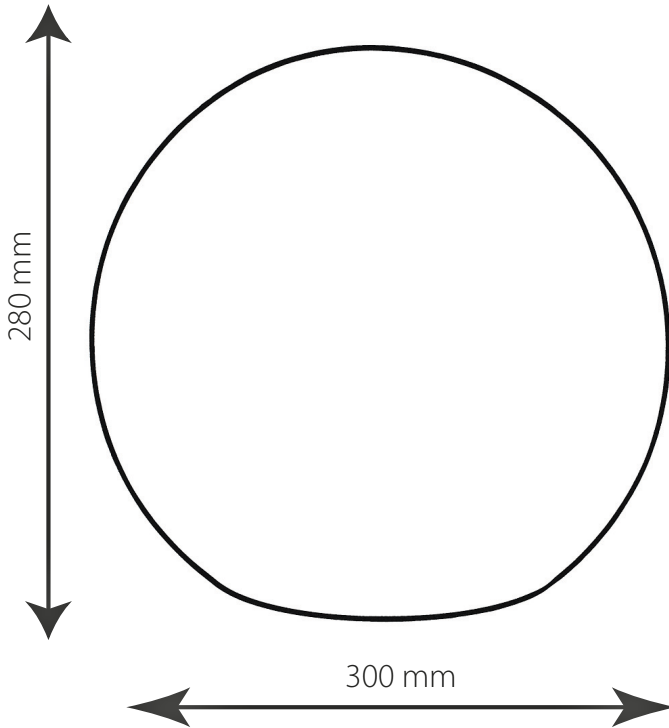


smartwares®

OSL-60082

LED Solar Ball Light

Use safety instructions





3 sec

NL: aan/uit knop
FR: bouton marche/arrêt
DE: an/aus Schalter
EN: on/off button

NL

De lamp gebruiken

- Druk 3 seconden op de 'ON/OFF'-knop op de basis van de lamp om het licht in te schakelen. Om het licht uit te schakelen, drukt u nogmaals 3 seconden op de 'ON/OFF'-knop.
- Na inschakeling kunt u de verlichtingsmodus selecteren. Om van verlichtingsmodus te wisselen, kunt u de meegeleverde afstandsbediening gebruiken of op de 'ON/OFF'-knop op de basis van de lamp drukken.

DE

Verwendung der Lampe

- Drücken Sie die „Ein/Aus“-Taste an der Basis der Lampe für 3 Sekunden, um das Licht einzuschalten. Zum Ausschalten drücken Sie die „Ein/Aus“-Taste erneut für 3 Sekunden.
- Nach dem Einschalten können Sie den Lichtmodus auswählen. Um die Lichtmodi zu wechseln, können Sie die mitgelieferte Fernbedienung verwenden oder die „Ein/Aus“-Taste an der Basis der Lampe drücken.

FR

Utilisation de la lampe

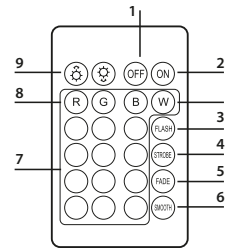
- Appuyez sur le bouton « ON/OFF » situé à la base de la lampe pendant 3 secondes pour l'allumer. Pour éteindre la lampe, appuyez de nouveau sur le bouton « ON/OFF » pendant 3 secondes.
- Une fois allumée, vous pouvez sélectionner le mode d'éclairage. Pour changer de mode, vous pouvez utiliser la télécommande fournie ou appuyer sur le bouton « ON/OFF » à la base de la lampe.

EN

Using the lamp

- Press the 'ON/OFF' button located on the base of the light for 3 seconds. This will activate the light. To turn the light off, press the 'ON/OFF' button for another 3 seconds.
- Once activated, you can select your lighting mode. To switch lighting modes, you can use the supplied remote or press the 'ON/OFF' button on the base of the light.

Overview remote control



NL

Schakelvolgorde:

1. **UIT**-knop
 2. **AAN**-knop
 3. **FLASH** (flitsfunctie RGB + W + gemengde kleuren)
 4. **STROBE** (flitsfunctie RGB)
 5. **FADE** (vloeiende kleurovergang)
 6. **SMOOTH** (kleurverloop RGB + W + gemengde kleuren)
 7. Bedieningspad voor kleurkeuze (12 gemengde kleuren)
 8. Instelling RGB + W (Rood, Groen, Blauw, Wit)
 9. Helderheidsinstelling
- Er wordt een CR2025-knoopcelbatterij meegeleverd voor de afstandsbediening.

DE

Schaltreihenfolge:

1. **AUS**-Taste
 2. **EIN**-Taste
 3. **FLASH** (Blitzfunktion RGB + W + gemischte Farben)
 4. **STROBE** (Blitzfunktion RGB)
 5. **FADE** (sanfter Farbwechsel)
 6. **SMOOTH** (Farbverlauf RGB + W + gemischte Farben)
 7. Steuerpad zur Farbauswahl (12 gemischte Farben)
 8. Einstellung RGB + W (Rot, Grün, Blau, Weiß)
 9. Helligkeitseinstellung
- Eine CR2025-Knopfzellenbatterie wird für die Fernbedienung mitgeliefert.

FR

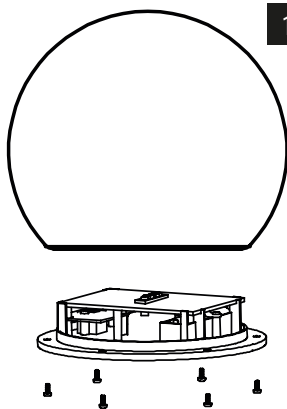
Séquence de commutation :

1. Bouton **OFF**
 2. Bouton **ON**
 3. **FLASH** (fonction flash RGB + W + couleurs mélangées)
 4. **STROBE** (fonction flash RGB)
 5. **FADE** (changement de couleur progressif)
 6. **SMOOTH** (dégradé de couleur RGB + W + couleurs mélangées)
 7. Pavé de commande pour la sélection de couleur (12 couleurs mélangées)
 8. Réglage RGB + W (Rouge, Vert, Bleu, Blanc)
 9. Réglage de la luminosité
- Une pile bouton CR2025 est fournie pour la télécommande.

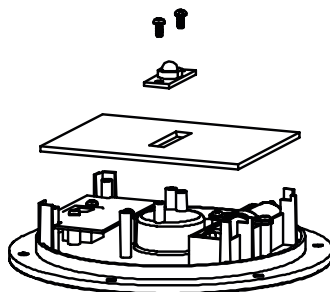
EN

Switch sequence:

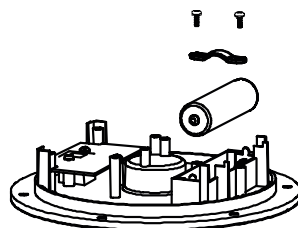
1. **OFF** button
 2. **ON** button
 3. **FLASH** (flash function RGB + W + mixed colours)
 4. **STROBE** (flash function RGB)
 5. **FADE** (smooth change of colour)
 6. **SMOOTH** (colour gradient RGB + W + mixed colours)
 7. Control pad for colour selection (12 mixed colours)
 8. Setting RGB + W (Red, Green, Blue, White)
 9. Brightness setting
- A CR2025 coin cell battery is included for the remote control.



1



2



3

NL Batterij vervanging (1x 14500 3.2V 500mAh Li-ion)

Vervang de batterij met dezelfde of gelijkwaardige specificaties

- 1) Verwijder de 8 schroeven aan de onderkant van de basis.
- 2) Haal het batterijcompartiment eruit.
- 3) Verwijder de 4 kleine schroeven die het LED-paneel bevestigen. Haal voorzichtig het paneel los om toegang te krijgen tot de batterij en verwijder voorzichtig de oude batterij.
- 4) Plaats de nieuwe oplaadbare batterij, zorg ervoor dat de +/- polariteitsmarkeringen op de batterij overeenkomen met de symbolen in het batterijcompartiment.
- 5) Plaats het batterijcompartiment terug en schroef deze weer vast.
- 6) Zorg ervoor dat het zonnepaneel minstens 1 dag aan goede zonlichtexpositie wordt blootgesteld om ervoor te zorgen dat de nieuwe batterij volledig is opgeladen.

FR Remplacement de la batterie (1x 14500 3.2V 500mAh Li-ion)

Remplacez par une spécification identique ou similaire

- 1) Retirez les 8 vis situées sous la base.
- 2) Soulevez le compartiment de la batterie.
- 3) Retirez les 4 petites vis qui fixent le panneau LED. Démontez délicatement le panneau pour accéder à la batterie et retirez soigneusement l'ancienne batterie.
- 4) Insérez la nouvelle batterie rechargeable en vous assurant que les marques de polarité +/- sur la batterie correspondent aux symboles dans le compartiment de la batterie.
- 5) Remettez le compartiment à batterie en place et revissez-le.
- 6) Assurez-vous que le panneau solaire soit exposé à une bonne lumière du soleil pendant au moins 1 jour pour que la nouvelle batterie soit complètement chargée.

DE Akkuwechsel (1x 14500 3.2V 500mAh Li-ion)

Durch dieselbe oder eine ähnliche Spezifikation ersetzen

- 1) Entfernen Sie die 8 Schrauben auf der Unterseite der Basis.
- 2) Heben Sie das Batteriefach heraus.
- 3) Entfernen Sie die 4 kleinen Schrauben, die das LED-Panel befestigen. Nehmen Sie das Panel vorsichtig ab, um Zugang zur Batterie zu erhalten, und entfernen Sie die alte Batterie sorgfältig.
- 4) Setzen Sie die neue wiederaufladbare Batterie ein und achten Sie darauf, dass die +/- Polmarkierungen auf der Batterie mit den Symbolen im Batteriefach übereinstimmen.
- 5) Setzen Sie das Batteriefach wieder ein und schrauben Sie es fest.
- 6) Stellen Sie sicher, dass das Solarpanel mindestens 1 Tag lang gutem Sonnenlicht ausgesetzt ist, damit die neue Batterie vollständig aufgeladen wird.

EN Battery replacement (1x 14500 3.2V 500mAh Li-ion)

Replace with the same or similar specification

- 1) Remove the 8 screws on the bottom of the base
- 2) Lift out the battery compartment
- 3) Remove the 4 small screws securing the LED panel.
- 4) Carefully detach the panel to access the battery and gently remove the old battery.
- 5) Fit the new rechargeable battery ensuring that the +/- polarity markings on the battery align with the symbols in the battery compartment.
- 6) Reinsert the battery compartment and screw it back in place.
- 6) Ensure that the solar panel is exposed to good sunlight for at least 1 day to ensure that the new battery is fully charged.